

LICENČNÁ ZMLUVA č. Z-037/2013

uzatvorená v zmysle zák. č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon

v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

1. Zmluvné strany

1.1. Zhotoviteľ: IURA EDITION spol. s r.o.

Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava

IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B

zastúpený : Igor Masár, konateľ

bank. spojenie : VÚB, č. ú. : 1690875553 / 0200

IBAN : SK47 0200 0000 0016 9087 5553

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „zhotoviteľ“)

1.2. Objednávateľ: Verejné prístavy, a. s.

Prístavná 10, 821 09 Bratislava

IČO : 36 856 541 IČ DPH : SK 2022534008

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4395/B

zastúpený : Ing. Jozef Moravčík, predseda predstavenstva

Ing. Eva Gajarská, člen predstavenstva

bank. spojenie : VÚB, a. s., č. ú. : 2416168551/0200

IBAN : SK61 0200 0000 0024 1616 8551

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

2. Predmet zmluvy

Touto zmluvou zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na prístup k programovému vybaveniu Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), prostredníctvom siete Internet na server poskytovateľa, včítane práva užívať programové vybavenie ASPI-Klient (ďalej len "ASPI-Klient"). Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnutý prístup a aktualizácie ASPI zaplatiť.

2.1. Aktualizácie programového vybavenia

Priebežná aktualizácia údajovej základne programového vybavenia "ASPI" v režime **On-Line**, ktoré obsahuje prehľad právnych predpisov od r.1918, slovenské texty publikovaných predpisov, vybranú slovenskú judikatúru a literatúru, modul EU, modul Obchodný vestník, modul Komentáre, modul Vzory, modul Kalkulačky, modul DaU a modul Uznesenia vlády SR v týždňových intervaloch.

2.2. Poskytnuté užívacie práva

2.2.1. Objednávateľ môže mať program ASPI-Klient (v rámci jednej sieťovej licencie) nainštalovaný na neobmedzenom počte pracovných staníc, pričom využívať programové vybavenie ASPI môže v režime On-Line prostredníctvom siete Internet až na 2 pracovných staniciach súčasne.

- 2.2.2. Objednávateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom ASPI a ASPI-Klient, alebo jeho časť modifikovať alebo prekladať. Nesmie používať disasemblovanie, dekompiláciu, alebo iné metódy spätného inžinierstva.
- 2.2.3. Objednávateľ sa zaväzuje využívať ASPI pre plnenie vlastných úloh, neprevádzať získané oprávnenie na inú osobu, nepožičiavať a neprenajímať alebo iným nepovoleným spôsobom nakladať s ASPI a jeho aktualizáciami.
- 2.2.4. Systém ASPI obsahuje texty, ktoré požívajú ochranu podľa autorského práva. Využitie týchto textov k iným účelom ako pre vlastnú informáciu nadobúdateľa, napr. aj k nekomerčnému šíreniu, zakladá povinnosť nadobúdateľa vysporiadať sa s autormi podľa príslušných ustanovení autorského zákona.
- 2.2.5. Žiadne z ustanovení čl. 2 nemožno považovať za udelenie súhlasu zhotoviteľa k činnosti, zasahujúcej do osobitných práv zhotoviteľa databázy podľa § 73 zákona č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.

3. Spôsob, miesto a čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy nasledovne :

- dodaním prístupového kódu (kľúča), mena (adresy) servera do miesta sídla objednávateľa a sprístupnením ASPI na serveri zhotoviteľa do 10 dní po podpise tejto zmluvy

4. Cena

- 4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za zmenu verzie licencie na ASPI v režime On-Line pre 2 súčasné prístupy (prostredníctvom siete Internet)		368,88 €
	DPH 20%	73,78 €
	Spolu:	442,66 €
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu ASPI, t.j. aktualizácie v týždňových intervaloch pre 2 súčasné prístupy ASPI v režime On-Line (prostredníctvom siete Internet)		1 514,20 €
	DPH 20%	302,84 €
	Spolu:	1 817,04 €

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena dohodnutá v bode 4.1 písm. b/ tejto zmluvy, sa môže v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upraviť o percentuálny medziročný nárast miery inflácie vyhlasovanej Štatistickým úradom SR. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku. Toto ustanovenie sa prvýkrát uplatní vo fakturácii po r. 2015.
- 4.3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že výška dane z pridanej hodnoty uvedená v bode 4.1 zmluvy sa bude fakturovať vždy v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za ASPI podľa bodu 4.1.a/ (t.j. 368,88 € + DPH) do 10 dní po plnení v zmysle bodu 3. tejto zmluvy a na základe fakturácie zhotoviteľa. Za celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2014) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 31. júla bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní. Cena za aktualizácie v roku 2013 predstavuje celkovú sumu vo výške 1.916,29 € + DPH (t.j. sumu vo výške súčtu pomerných častí celoročnej ceny aktualizácií podľa pôvodnej Licenčnej zmluvy č. 039/2011 za obdobie 01-09/2013 a novej celoročnej ceny aktualizácií podľa tejto zmluvy za obdobie 10-12/2013), tzn., že k faktúre č. 4101336483 zo dňa 08.07.2013 vystavenej na sumu vo výške 2.050,32 € bez DPH zhotoviteľ vystaví a objednávateľovi zašle dobropis na sumu vo výške 134,03 € bez DPH.

5. Zodpovednosť za vady

- 5.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že ASPI a jeho aktualizácie dodá bez právnych väd a že je oprávnený poskytnúť užívacie práva k programovému vybaveniu ASPI a ASPI-Klient.
- 5.2. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záruku po dobu platnosti tejto zmluvy na realizovateľnosť, spoľahlivosť a bezvadnosť a ďalej na to, že dodané programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient neobsahuje počítačové vírusy. Táto záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté z dôvodu nesprávneho prevádzkovania a užívania po nainštalovaní ASPI-Klient (napr. zmazanie alebo prepísanie ľubovoľnej časti, napadnutie vírusmi, poruchou technického vybavenia).
- 5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:

Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 512 MB, voľná disková kapacita HDD 80,0 MB, Windows XP a vyšší, protokol TCP/IP, internet.

- 5.4. V prípade, že objednávateľ zistí vadu v ASPI, je povinný túto vadu bezodkladne písomne /elektronicky/ reklamovať u zhotoviteľa.
- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodplatne odstrániť vadu v programoch do 5 pracovných dní a vadu v textoch predpisov do 21 pracovných dní, od obdržania písomnej reklamácie objednávateľa.
- 5.6. Objednávateľ súhlasí so skutočnosťou, že aktualizáciu nainštalovaného programového vybavenia ASPI-Klient si bude na svojich pracovných staniciach (t.j. u koncových užívateľov verzie On-Line) zabezpečovať bez účasti zhotoviteľa, ktorý aktuálne programové vybavenie poskytuje trvale na svojej oficiálnej internetovej stránke <http://www.aspi.sk>, kde v časti "Aktualizácia softvéru" je k dispozícii vždy aktuálna verzia programu "ASPI-Klient". V prípade potreby je k dispozícii hot line 0800 611 911.

6. Kontrola

- 6.1. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo kontroly užívania ASPI.

7. Všeobecné a záverečné dojednania

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 7.2. Objednávateľ môže vypovedať túto zmluvu písomnou formou v trojmesačnej výpovednej dobe ku koncu kalendárneho roka, no najskôr ku dňu 31.12.2015. Zhotoviteľ môže vypovedať zmluvu objednávateľovi s okamžitou platnosťou pri nesplnení podmienok v bode 2.2. tejto zmluvy a v prípade, že objednávateľ mešká s plátbou viac ako tri mesiace.
- 7.3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 7.4. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnému odsúhlaseniu zmluvných strán a je možné ich realizovať formou písomného dodatku. Ustanovenie bodu 4.2. týmto nie je dotknuté.
- 7.5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- 7.6. Táto zmluva ruší Licenčnú zmluvu č. 039/2011 zo dňa 07.07.2011.
- 7.7. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali túto zmluvu a že nebola dojednaná v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Bratislave

dňa :

V Bratislave

dňa :

Za zhotoviteľa:

IURA EDITION spol. s r.o.

Igor Masár, konateľ

Za objednávateľa:

Verejné pristavy, a. s.

Ing. Jozef Moravčík, predseda predstavenstva

Ing. Eva Gajarská, člen predstavenstva